

MUSIC AND ART THAT CONNECTS US ALL

THE 1ST HEALING LIGHT ART & MUSIC SERIES

# ONE VOICE OF SPRING

BARITONE  
**JOO WON KANG**  
바리톤 강주원

TENOR  
**JINHO HWANG**  
테너 황진호



PIANO  
**KI-SANG LEVI LEE**  
피아노 이기상

Friday, March 10 2023 7:00 pm  
Leonia United Methodist Church

Host by



Partnered by United Asia Foundation



Supported by Korean Heritage Foundation





# PROGRAM

*Ki-sang Levi Lee, Pianist*

## *Italian songs*

V. Bellini ----- Vaga luna che inargenti ----- *Jinho Hwang, tenor*  
Malinconia, Ninfa gentile

## *German lieder*

L.V. Beethoven ----- Adelaide, Op. 46 ----- *Joo Won Kang, baritone*

## *Korean songs*

P. park ----- Mountain sunset (산노을) ----- *Jinho Hwang, tenor*  
H. Yoon ----- On the way to you (마중)  
Unknown ----- Song of Hope (희망가) ----- *Joo Won Kang, baritone*  
H. Kim ----- First Love (첫사랑)

## *Italian songs*

F. P. Tosti ----- Aprile (April-1882) ----- *Jinho Hwang, tenor*  
Ideale (1882)

## *French songs*

H. Duparc ----- Chanson triste ----- *Joo Won Kang, baritone*  
Phidyle

## *English song*

A. Beach ----- The Year's at the spring ----- *Jinho Hwang, tenor*  
Rogers & Hammerstein ----- It might as well be spring ----- *Joo Won Kang, baritone*  
S. Foster ----- Beautiful Dreamer

## *Opera aria & Zarzuela*

G. Donizetti ----- Una frutiva lagrima ----- *Jinho Hwang, tenor*  
from *L'elisir d'amore*

Soutullo & Vert ----- Ya Mis Horas Felices ----- *Joo Won Kang, baritone*  
from *La del Soto del Parral*

G. Puccini ----- In-un coupe? ..O Mimi tu piu non torni ----- *Jinho Hwang, tenor*  
duet in Act 4 from *La boheme* ----- *Joo Won Kang, baritone*



# BIOGRAPHY



## *Joo Won Kang Baritone*

Joo Won Kang, South Korean baritone, made his Metropolitan Opera debut last season as Marcello in *La Bohème*. He also appeared in the company's new production of *Don Carlos*. Mr Kang has appeared in leading roles, such as Figaro in *The Barber of Seville*, Germont in *La Traviata*, Papageno in *The Magic Flute*, Dandini in *La Cenerentola*, Sharpless in *Madama Butterfly*, the title role in *Eugene Onegin* and Ping in *Turandot* in opera companies throughout the US, including San Francisco Opera, Seattle Opera, Opera Theatre of St. Louis, Arizona Opera, Wolf Trap Opera and Utah Opera. He sang the role of Chou En-lai in John Adams' *Nixon in China* with the Los Angeles Philharmonic, conducted by the composer, and he made his New York City Opera debut as Manfredo in *L'Amore dei Tre Re*. At the Wexford Festival, he sang the leading baritone roles in 2 rare operas, Donizetti's *Maria de Rudenz* and Leoni's *L'Oracolo*, as well as appearing there in recital. Mr. Kang is a Top Prize winner in such important Vocal Competitions as Gerda Lissner Foundation, Opera Index, McCammon Competition and Giulio Gari International Competition.

This season, he returns to the Metropolitan Opera to cover Germont in *La Traviata*, a role he sings with Seattle opera in the spring of 2024.





# BIOGRAPHY



## *Jinho Hwang, tenor*

Jinho Hwang is rapidly establishing himself as an international contender in the Italian bel canto and operatic repertoire. Mr. Hwang has appeared in leading roles, such as Cavaradossi in *Tosca*, Rodolfo in *La Boheme*, Romeo in *Romeo et Juliette*, Calaf in *Turandot*, Edgardo in *Lucia di Lammermoor*, and Ismaele in *Nabucco*, in opera companies throughout the US, including Detroit Opera, Opera Carolina, Utah Festival Opera, Opera St. Louis, Boston Lyric Opera, Tolido Opera, Dayton Opera, Opera North, Taconic Opera, El Paso Opera. He sang as soloist in Rossini's *Stabat Mater* with Choral Society of the Hamptons, in Mendelssohn *Elijah*, in Handel's *Messiah*, in Verdi's *Requiem*, etc. He has performed as soloist at Yeosu International EXPO Celebrating Concert and Wine & Food Festival Celebrating Open Concert in Daejeon City. Mr. Hwang is a winner in such important Vocal Competitions as Irene Dalis International Vocal Competition, Bel Canto Foundation Voice Competition, C. William Byrd Young Artist Competition, Annapolis Opera Vocal Competition, Vera Scammon S.O.S. International Vocal Competition.

Jinho Hwang has recently consulted and directed the various performances as Ulsan Philharmonic Orchestra Concert with Soprano Sumi Jo, the world famous organist, Dian Bish Organ Concert, Korea fantasy, World Choral Festival, etc. Currently Mr. Hwang is a president of GWB International Foundation, and CEO of JH Arts Corp.





# BIOGRAPHY



## *Ki-Sang Levi Lee, pianist*

Pianist Ki-Sang Levi Lee, was born at Seoul, South-Korea. He started his first Musical Education at Korean age 10, as a Classical Composition major with Korean composer YoungJo Lee in Gifted Academy of Korea

National Institute for Gifted in Arts. After he started Piano Performance, he studied in Kaywon High- School of Arts and Chung Ang University, where he received his Bachelor of Music's degree as a full-scholarship award. During his study in South-Korea, he was selected as the only collaborative pianist for the Chung Ang University Orchestra Concert, which was scheduled at Lotte Concert Hall, and won the prize from Chunchu Music Competition.

He is currently studying his Master of Music's degree in Manhattan School of Music in New York City with MSM Scholarship Awards, under Pianist Jeffrey Cohen. Also, he is working at the Precollege division of MSM as a collaborative pianist various hall of New York and New Jersey. Most recent, he performed at Semi-Finalist Gala Concert of George Gershwin International Piano Competition, which is the one of the most authoritative competition in United States.



THANK YOU YOUR PARTICIPATION



***\$300 more***

**Artmovement, INC**

**John Ra**

**Charles H. Lee**

**Mihan Yi**

**Mauricio Calixto**

**Chang Jun Kim**

**Youn Jin Park**

**Suk Myun Jang**

**Richard Joo**

**Sharon Hwang**

**Chang Gil Lee**

**Erick Lim**

***\$100 ~ 299***

**Woo Jae Choi**

**Youngsook Lee**

**Byung Min Joo**

**Hyo Hyun Hwang**

**Han Soo Jeon**

**Fun Land**

**Thimothy Mission**

**Leonia Dental**

***\$1 ~ 99***

**Andrea Wine& Spirits**

**Dante's Italian Restaurant**

**Happy Market**

**Clinton Inn hotel**

←—————•—————→  
THE 1ST HEALING LIGHT ART & MUSIC SERIES

ONE VOICE  
OF SPRING

LYRICS TRANSLATION

## *Vaga luna, che inargenti*

Vaga luna, che inargenti  
queste rive e questi fiori  
ed ispiri agli elementi  
il linguaggio dell'amor;

testimonio or sei tu sola  
del mio fervido desir,  
ed a lei che m'innamora  
conta i palpiti e i sospir.

Dille pur che lontananza  
il mio duol non può lenire,  
che se nutro una speranza,  
ella è sol nell'avvenir.

Dille pur che giorno e sera  
conto l'ore del dolor,  
che una speme lusinghiera  
mi conforta nell'amor.

Lovely moon, you who shed silver  
light On these shores and on these  
flowers And breathe the language  
Of love to the elements,

You are now the sole witness  
Of my ardent longing,  
And can recount my throbs and sighs  
To her who fills me with love.

Tell her too that distance Cannot  
assuage my grief, That if I cherish a  
hope, It is only for the future.

Tell her that, day and night, I count  
the hours of sorrow, That a flattering  
hope Comforts me in my love.

## *Vaga luna, che inargenti*

Malinconia, Ninfa gentile,  
la vita mia consacro a te;  
i tuoi piaceri chi tiene a vile,  
ai piacer veri nato non è.

Fonti e colline chiesi agli Dei;  
m'udiro alfine, pago io vivrò,  
né mai quel fonte co' desir miei,  
né mai quel monte trapasserò

Melancholy, gentle nymph,  
I devote my life to you.  
One who despises your pleasures  
Is not born to true pleasures.  
I asked the gods for fountains and hills;

They heard me at last; I live satisfied  
Even though, with my desires, I never  
Go beyond that fountain and that  
mountain



# Adelaide

Einsam wandelt dein Freund im  
Frühlingsgarten, Mild vom lieblichen  
Zauberlicht umflossen, Das durch  
wankende Blütenzweige zittert,  
Adelaide!

In der spiegelnden Flut, im Schnee der  
Alpen, In des sinkenden Tages  
Goldgewölken, Im Gefilde der Sterne  
strahlt dein Bildnis, Adelaide!

Abendlüfte im zarten Laube flüstern,  
Silberglöckchen des Mais im Grase  
säuseln, Wellen rauschen und Nachti-  
gallen flöten: Adelaide!

Einst, o Wunder! entblüht auf meinem  
Grabe Eine Blume der Asche meines  
Herzens; Deutlich schimmert auf  
jedem Purpurblättchen: Adelaide!

Your friend wanders lonely in the  
spring garden, Gently bathed in the  
magical sweet light. That shimmers  
through swaying boughs in bloom,  
Adelaide!

In the mirroring waves, in the Alpine  
snows, In the golden clouds of the  
dying day, In the fields of stars your  
image shines, Adelaide!

Evening breezes whisper in the tender  
leaves, The silvery bells of May  
rustle in the grass, Waves murmur  
and nightingales sing: Adelaide!

One day, O miracle! there shall  
bloom on my grave A flower from the  
ashes of my heart; On every purple  
leaf shall clearly shimmer: Adelaide!

## *Mountain Sunset* (산노을)

먼 산을 호젓이 바라보면 누군가  
부르네  
산넘어 노을에 젖는 내 눈썹에 잊었던  
목소리가 산울림 외로이 산 넘고  
행어나 또 들리는 한마음 아--아 산  
울림이 내 마음 울리네  
다가왔던 봉우리 물러가면 산그림자  
슬며시 지나가네

나무에 가만히 기대보면 누군가  
숨었네  
언젠가 꿈속에 와서 내 마음에 던져진  
그림자가 돌아서며 수줍게 눈감고  
가지에 또 숨어버린 모습  
아--아 산 울림이 그 모습 더듬네  
다가섰던 그리운 바람되어 긴 가지만  
어둠에 흔들리네

When I stare at the distant mountains,  
someone calls

Is it the forgotten voice in my  
eyebrows drenched in the sunset  
across the mountain?

Crossing the mountain alone, I can  
hear the unison again and again  
Ah--ah, the sound of the mountain  
echoes in my heart When the  
approaching peak retreats, the  
shadow of the mountain passes by

If you lean against a tree, someone is  
hiding

A picture that came to my dream one  
day and was thrown into my heart  
Turning around, shyly closing my  
eyes and hiding in a branch again  
Ah--ah, the sound of the mountain  
follows that figure It has become the  
longing wind that has approached,  
but its long branches are swaying in  
the darkness

## *On the way to you* (마중)

사랑이 너무 멀어  
올 수 없다면 내가 갈게  
말 한마디 그리운 저녁  
얼굴 마주하고 앉아  
그대 꿈 가만가만 들어주고  
내 사랑 들려주며  
그립다는 것은 오래전  
잃어버린 향기가 아닐까  
사는 게 무언지 하무뭇하니  
그리워지는 날에는  
그대여 내가 먼저 달려가  
꽃으로 서 있을게 꽃으로 서 있을게

love is too far  
If you can't come, I'll go  
Evening longing for a word  
sit face to face  
Just listen to your dream  
let me hear my love  
Missing you was a long time ago  
Could it be the lost scent?  
I wonder what it is to live  
On days I miss you  
My dear, I run first  
I will stand as a flower  
I will stand as a flower

## Song of Hope (희망가)

이 풍진 세상을 만났으니  
너의 희망이 무엇이나  
부귀와 영화를 누렸으면  
희망이 족할까  
푸른 하늘 밝은 달 아래  
곰곰이 생각하니  
세상만사가 춘몽 중에  
또다시 꿈같도다

이 풍진 세상을 만났으니  
너의 희망이 무엇이나  
부귀와 영화를 누렸으면  
희망이 족할까  
담소화락에 엄병덤병

주색잡기에 침몰하라  
세상만사를 잊었으면  
희망이 족할까  
꿈같구나  
세상만사 꿈이로다

이 풍진 세상을 만났으니  
너의 희망이 무엇이나  
푸른 하늘 밝은 달 아래  
곰곰이 생각하니  
세상만사가 춘몽 중에  
또다시 꿈같구나 또다시 꿈같구나  
또다시 꿈같구나  
또다시  
꿈같구나  
이 풍진 세상을 만났으니  
희망이 무엇이나

Since I met this rubella world what is  
your hope  
If you enjoyed riches and glory Will I  
have enough hope  
blue sky under the bright moon  
Do you think about it?  
Everything in the world is in the  
spring dream It's like a dream again

Since I met this rubella world what is  
your hope  
If you enjoyed riches and glory Will I  
have enough hope

In the midst of chatting, dumbfound-  
ed Shall we sink into the orange trap?  
If you forget everything in the world  
Will I have enough hope  
It's like a dream

The whole world is a dream  
Since I met this rubella world  
what is your hope  
blue sky under the bright moon  
Do you think about it?  
Everything in the world is in the  
spring dream It's like a dream again  
It's like a dream again It's like a  
dream again  
Again  
It's like a dream  
Now that I have met this rubella  
world what is hope

## Aprile

Non senti tu ne l'aria  
il profumo che spande Primavera?  
Non senti tu ne l'anima  
il suon de nova voce lusinghiera?  
È l'April! È la stagion d'amore!  
Deh! vieni, o mia gentil su' prati'n  
fiore!

Il piè trarrai fra mammole,  
avrà su'l petto rose e cilestrine,  
e le farfalle candide  
t'aleggeranno intorno al nero crine.  
È l'April! È la stagion d'amore!  
Deh! vieni, o mia gentil su' prati'n  
fiore!

Do you not smell in the air  
the perfume that Spring breathes out?  
Do you not hear in your soul  
the sound of a new, enticing voice?  
It's April! It's the season of love!  
Come, lovely one,  
to the flowery meadow!  
Your foot will tread among violets,  
you will wear roses and bluebells,  
and the white butterflies  
will flutter around your black hair. It's  
April! It's the season of love! Please  
come, my lovely one,  
to the flowery meadow!

## Ideale

Io ti seguì come iride di pace Lungo le  
vie del cielo:  
Io ti seguì come un'amica face De la  
notte nel velo.  
E ti sentì ne la luce, ne l'aria, Nel  
profumo dei fiori;  
E fu piena la stanza solitaria Di te, dei  
tuoi splendori.

In te rapito, al suon de la tua voce,  
Lungamente sognai;  
E de la terra ogni affanno, ogni croce,  
In quel [sogno]l scordai.  
Torna, caro ideal, torna un istante  
A sorridermi ancora,  
E a me risplenderà, nel tuo sembiante,  
Una novella aurora.

I followed you like a rainbow of  
peace along the paths of heaven;  
I followed you like a friendly torch  
in the veil of darkness,  
and I sensed you in the light, in the  
air, in the perfume of flowers,  
and the solitary room was full  
of you and of your radiance.

Absorbed by you, I dreamed a long  
time of the sound of your voice,  
and earth's every anxiety, every  
torment I forgot in that dream.  
Come back, dear ideal, for an instant  
to smile at me again,  
and in your face will shine for me  
a new dawn.

## *Chanson triste*

Dans ton cœur dort un clair de lune, Un  
doux clair de lune d'été,  
Et pour fuir la vie importune,  
Je me noierai dans ta clarté. J'oublierai  
les douleurs passées, Mon amour,  
quand tu berceras Mon triste cœur et  
mes pensées Dans le calme aimant de  
tes bras. Tu prendras ma tête malade,  
Oh! quelquefois sur tes genoux,  
Et lui diras une ballade  
Qui semblera parler de nous;  
Et dans tes yeux pleins de tristesses,  
Dans tes yeux alors je boirai  
Tant de baisers et de tendresses Que  
peut-être je guérirai.

Moonlight slumbers in your heart, A  
gentle summer moonlight,  
And to escape the cares of life  
I shall drown myself in your light. I  
shall forget past sorrows,  
My sweet, when you cradle  
My sad heart and my thoughts  
In the loving calm of your arms. You  
will rest my poor head,  
Ah! sometimes on your lap,  
And recite to it a ballad  
That will seem to speak of us;  
And from your eyes full of sorrow,  
From your eyes I shall then drink So  
many kisses and so much love That  
perhaps I shall be healed.

## *Phidylé*

L'herbe est molle au sommeil sous les  
frais peupliers, Aux pentes des sources  
moussues,

Qui, dans les prés en fleur germant par  
mille issues, Se perdent sous les noirs  
halliers.

Repose, ô Phidylé! Midi sur les  
feuillages

Rayonne, et t'invite au sommeil.

Par le trèfle et le thym, seules, en plein  
soleil, Chantent les abeilles volages.

Un chaud parfum circule au détour des  
sentiers,

La rouge fleur des blés s'incline,

Et les oiseaux, rasant de l'aile la  
colline,

Cherchent l'ombre des églantiers.

Mais, quand l'Astre, incliné sur sa  
courbe éclatante, Verra ses ardeurs  
s'apaiser,

Que ton plus beau sourire et ton  
meilleur baiser Me récompensent de  
l'attente!

The grass is soft for sleep beneath the  
cool poplars

On the banks of the mossy springs  
That flow in flowering meadows  
from a thousand sources, And vanish  
beneath dark thickets.

Rest, O Phidylé! Noon on the leaves  
Is gleaming, inviting you to sleep.

By the clover and thyme, alone, in the  
bright sunlight, The fickle bees are  
humming.

A warm fragrance floats about the  
winding paths,

The red flowers of the cornfield  
droop;

And the birds, skimming the hillside  
with their wings, Seek the shade of  
the eglantine.

But when the sun, low on its dazzling  
curve,

Sees its brilliance wane,

Let your loveliest smile and finest  
kiss

Reward me to for my waiting!

## *The year's at the spring*

The year's at the spring, And day's at the morn;  
Morning's at seven; The hill-side's dew-pearl'd;  
The lark's on the wing; The snail's on the thorn;  
God's in His heaven - All's right with the world!

## *It might as well be spring he*

The things I used to like, I don't like any more,  
I want a lot of other things I've never had before,  
It's just like my mamma says, I sit around and mourn  
Pretending that I am so wonderful and knowing I'm adored

I'm as restless as a willow in a windstorm,  
I'm as jumpy as a puppet on a string,  
I'd say that I had spring fever,  
But I know it isn't spring.

I'm as starry eyed and gravely discontented,  
Like a nightingale without a song to sing.  
Oh, why should I have spring fever,  
When it isn't even spring?

I keep wishing I were somewhere else,  
Walking down a strange new street,  
Hearing words I have never never heard,  
From a man I've yet to meet.

I'm as busy as a spider spinning daydreams,  
I'm as giddy as a baby on a swing,  
I haven't seen a crocus or a rosebud,  
Or a robin or a bluebird on the wing,  
But I feel so gay in a melancholy way,  
That it might as well be spring,  
It might as well be, might as well be,  
It might as well be spring.



# *Beautiful Dreamer*

Beautiful Dreamer, wake unto me,  
Starlight and dewdrops are waiting for thee;  
Sounds of the rude world heard in the day,  
Lull'd by the moonlight have all passed away!

Beautiful dreamer, queen of my song,  
List while I woo thee with soft melody;  
Gone are the cares of life's busy throng

Beautiful dreamer, awake unto me!  
Beautiful dreamer, awake unto me!

Beautiful dreamer, out on the sea,  
Mermaids are chanting the wild Lorelei;  
Over the stream let vapors are borne,  
Waiting to fade at the bright coming morn.

Beautiful dreamer, beam on my heart,  
E'en as the morn on the stream let and sea;  
Then will all clouds of sorrow depart,

Beautiful dreamer, awake unto me!  
Beautiful dreamer, awake unto me!

## *Una furtiva lagrima*

Una furtiva lagrima  
Negli occhi suoi spuntò  
Quelle festose giovani  
Invidiar sembrò  
Che più cercando io vò?  
Che più cercando io vò?

M'ama! Sì m'ama, lo vedo, lo vedo

Un solo instante i palpiti  
Del suo bel cor sentir  
I miei sospir, confondere  
Pe-per poco a' suoi sospir

I palpiti, i palpiti sentir  
Confondere i miei co' suoi sospir  
Cielo, si può morir  
Di più non chiedo, non chiedo

Ah! Cielo, si può, si può morir  
Di più non chiedo  
Non chiedo  
Si può morire  
Si può morir d'amor

one secret drop of tear spilled out  
from her eyes. She seemed to envy  
those younger women<sup>5</sup>  
who were so joyous.  
What am I more seeking for? What  
am I more seeking for?

She loves me, yes, she loves me, I  
notice now.

I hope, even merely for second, I  
could feel the beating of her lovely  
heart!

I hope, even merely for short time,  
the sighs of mine and those of hers  
could be harmonized!

If I could feel the beating of her heart,  
If I could have my sighs with hers  
harmonized,

Heaven, I could die (if the above  
hope would be granted)\*, and I never  
ask You anymore, anymore.

Ah, Heaven, I could die,

# Phidylé

Ya mis horas felices, mi alegre vivir,  
todo, luz, risa y esperanzas,  
no volveréis a mí.

Sí, con fuerza en mi pecho  
prendió la llama del pesar; desamor,  
llanto y amargura solo podré alcanzar.  
Eres mi mujer, la que yo quiero, y a ti  
sola dí mi corazón.

Yo no sé fingirte  
ni pensé en la traición, ni sabré  
mentirte nunca con mi pasión. Si sufro  
callando,  
¡respeta el silencio!  
Hablar no es posible, pues debo callar.  
Ya véis si es tormento sufrir sin hablar.

Quiero desterrar de tu pecho el temor,  
quiero que tu fé vuelva a mí.  
Deja que me miren tus ojos;  
sueño con tu amor ser feliz.  
Dame como el sol a la mies tu calor,  
dame tus caricias, mi bien;  
besos calmarán mi amargura,  
besos de tus labios, mujer.  
Mi alegre vivir no puedo olvidar ni  
aquella paz que gocé.  
¡Ay! Tiempo feliz, ya no ha de volver  
el bienestar que perdí,  
pá siempre se fué la luz de mi ilusión,  
la vida toda que alienta mi pasión. Vivo  
dominando mi pena,  
siento la esperanza perder;  
lloraré mi amargura en tus brazos,  
mujer.

Oh my happy hours, my carefree life,  
everything, light, laughter and hopes,  
will not return to me.

Yes, powerfully in my breast  
the flame of grief was lit; separation,  
tears and bitterness  
is all I can expect.

You are my wife, the one I love, and  
to you alone I gave my heart. I could  
not deceive you  
nor think of treachery,  
nor could I ever lie to you  
in my passion.

If I suffer in silence,  
respect that silence!  
It is impossible to speak,  
so I must remain mute.  
I see what torture it is  
to suffer without speaking.

I want to banish fear from your heart,  
I want you to have faith in me again.  
Let your eyes look at me;  
I dream of being made happy in your  
love. Give me your warmth, like sun  
on wheat, give me your caresses, my  
love;  
kisses will calm my sadness,  
kisses from your lips, my wife.  
I cannot forget my happy life  
nor the peace I enjoyed.  
Ah, happy days, the happiness  
I lost will never return;  
gone for ever the light of my hopes,  
the life that inspires all my passion. I  
live, repressing my pain,  
I feel I am losing hope;  
I want to cry for grief  
in your arms, my wife.

The background of the entire image is a deep blue space filled with stars. In the lower half, the Earth is visible as a curved horizon with a bright blue glow. Several glowing white arcs connect different points on the Earth's surface, suggesting global connectivity or movement. The text is centered in the upper half.

*!! Congratulation !!*  
One Voice of Spring

THE ARTMOVEMENT INC

# New York Korean Evangelical Church



뉴욕성결교회

New York Korean Evangelical Church

333 Arden Avenue, Staten Island, NY 10312

718-948-0339

[www.Nykec.org](http://www.Nykec.org)

# ***Korean American Senior Citizens Association of New York***

2980 Richmond Ter, Staten Island, NY 10303

718-541-9778

## Fontana Tritone Ristorante

248 Fort Lee Road,  
Leonia NJ 07605  
Mauricio Calixto  
201-242-9040

<https://fontanatritone.com>



## Keystone Tours LLC

460 Bergen Blvd. Suite 240,  
Palisades Park, NJ 07650  
T. 201-944-1939 / 201-585-1010  
[keystonetours@gmail.com](mailto:keystonetours@gmail.com)



답례용/이바지/떡케익  
돌,백일떡  
단체행사용  
맞춤전문

GA YEON RICE CAKE

가연

전통떡전문점

[www.GayeonRiceCake.com](http://www.GayeonRiceCake.com)

215-635-2030

7320 Old York Rd #114, Elkins Park, PA 19027



## JOO MEDICAL CENTER

Richard Joo, MD  
Hyo Sook Kim, NP  
Joo Yeon Jang, NP

380 Broad ave. Leonia NJ 07605

Tel 201-292-1567

[www. JOOMEDI.com](http://www.JOOMEDI.com)



# NEW MIRIM CONSTRUCTION

16 Notus Avenue  
Staten Island, NY 10312  
917-538-9843

## Huguenot Cleaners

890 Huguenot Avenue  
Staten Island, NY 10312  
718-605-0700



## WJ Choi CPA LLC

[www.wjchoicpa.com](http://www.wjchoicpa.com)

700 Grand Avenue, Suite 20,  
Ridgefield NJ 07657



Woo Jae Choi  
Certified Public Accountant  
공인회계사 최우재

[www.wjchoicpa.com](http://www.wjchoicpa.com)

Tel: 201-426-6584 Fax: 201-426-6617

700 Grand Ave., Suite #20 Ridgefield, NJ 07657 [wjchoicpa@gmail.com](mailto:wjchoicpa@gmail.com)  
카톡 ID: wjchoicpa



Dance Shopper

[www.danceshopper.com](http://www.danceshopper.com)

←——————————→  
THE 1ST HEALING LIGHT ART & MUSIC SERIES

 ONE VOICE   
OF SPRING

THANK YOU

TENOR  
JINHO HWANG

BARITONE  
JOO WON KANG

PIANO  
KI-SANG LEVI LEE